



# MESTO PODOLÍNEC

Námestie Mariánske 3, 065 03 Podolíneec

## Zmluva o nájme nehnuteľnosti

Uzatvorená podľa §663 až §684 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších zmien a doplnkov medzi

**Prenajímateľom:** MESTO PODOLÍNEC  
**Štatutárny zástupca:** Mgr. Iveta Bachledová – primátorka mesta  
**Sídlo:** Nám. Mariánske 3/3, 065 03 Podolíneec  
**Bankové spojenie:** VÚB, a.s. Bratislava, exp. Podolíneec  
**Číslo účtu:** 2606110051/0200

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**Nájomcom:** Juraj Pavel  
r.  
M04#E30 U# 305/7, 065 03 Podolíneec \*

(ďalej len „nájomca“)

### Čl. I Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom pozemkov vedených Katastrálnym úradom v Prešove, Správou katastra Stará Ľubovňa, zapísanej na liste vlastníctva č. 2262, parcely registra C, evidovaných ako:  
- pozemok, parcela č. 959/1, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 175,5 m<sup>2</sup>.  
(ďalej ako „pozemky“)
2. Prenajímateľ odovzdáva a nájomca preberá do nájmu pozemky uvedené a popísané v bode 1 tohto článku o celkovej výmere spolu 175,5 m<sup>2</sup> za účelom: prídomová záhradka.

### Čl. II Nájomné, platobné podmienky

1. Výška nájomného za predmet nájmu je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so schválenými zásadami na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta

IČO: 00330132  
e-mail: mupodolinec@podolinec.eu

☎: +421 52 4391205, +421 52 4391206  
✉: +421 52 4391207

Bank. spojenie: VÚB Stará Ľubovňa  
exp. Podolíneec, č.ú. 2606110051/0200

\* opraviť

Podolíneec zo dňa 11.5.2011 a jeho výška predstavuje 7 € podľa nasledovného výpočtu:

Výmera (m <sup>2</sup> )	Cena pôdy - m <sup>2</sup> /rok		Spolu nájomné/rok	
	€	Sk	€	Sk
175,5	0,04	1,2	7	210

2. Nájomné uvedené v bode I tohto článku je nájomca povinný uhrádzať ročne do 31. marca kalendárneho roka na číslo účtu prenajímateľ alebo v hotovosti do pokladne mestského úradu v Podolínci.
3. Výška nájomného sa bude prehodnocovať každoročne do 31. januára kalendárneho roka.

### Čl.III

#### Doba nájmu a skončenie nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú** od 1.1.2012 do 31.12.2016 – 5 rokov.
2. Zmluva môže byť ukončená:
  - uplynutím doby nájmu,
  - písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez udania dôvodu, pričom výpoveď je možné podať kedykoľvek počas trvania zmluvy,
  - písomnou výpoveďou prenajímateľa s jednomesačnou výpoveďnou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede, a to z nasledujúcich dôvodov:
    - a) ak bude predmet nájmu na základe uznesenia mestského zastupiteľstva, územného rozhodnutia alebo stavebného povolenia určený na iné účely v zmysle PHSR mesta Podolíneec,
    - b) ak nájomca užíva pozemok v rozpore s touto zmluvou
    - c) ak nájomca napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj, poriadok, čistotu, všeobecne záväzné, právne predpisy a všeobecne záväzné nariadenia Mesta Podolíneec,
  - písomnou dohodou zmluvných strán.
3. V deň nasledujúci po dni ukončenia nájmu je nájomca povinný predmet nájmu vypratať a odovzdať prenajímateľovi uvoľnené pozemky v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
4. Ak nájomca vykoná na pozemku zmeny bez súhlasu prenajímateľa, je povinný pozemok uviesť do pôvodného stavu na svoje náklady.

### Čl.IV

#### Ďalšie podmienky zmluvy

1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu na účel dohodnutý v tejto zmluve. Zmenu spôsobu využitia predmetu nájmu môže nájomca uskutočniť len s písomným súhlasom prenajímateľa.
2. Nájomca vyhlasuje, že pozná stav predmetu nájmu a preberá ho v stave spôsobilom k užívaniu dohodnutom v zmluve.
3. Súčasťou nájmu nie je žiadne poskytovanie služieb.

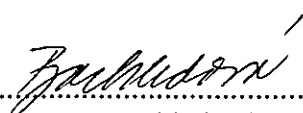
4. Nájomca zodpovedá za zhromažďovanie a likvidáciu odpadov, ktoré produkuje pri svojej činnosti v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov a v súlade so všeobecne záväzným nariadením príslušného samosprávneho orgánu. Súčasne zodpovedá za dodržiavanie zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov. Za škody vzniknuté nájomcovi nedodržaním týchto predpisov prenajímateľ nezodpovedá. Pokuty, ktoré prenajímateľovi vzniknú činnosťou nájomcu, hradí nájomca.
5. Prenajímateľ nezodpovedá za prípadné škody na majetku nájomcu umiestnenom na prenajatom pozemku.
6. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu tretím osobám
7. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o nájomnej zmluve.

#### Čl.V Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Prenajímateľ je povinný zmluvu zverejniť do 5 pracovných dní od jej podpísania spôsobom stanoveným v § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluva je účinná deň nasledujúci po dni zverejnenia.
2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných číslovaných dodatkov po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva sa podpisuje v troch vyhotoveniach, 1 vyhotovenie dostane nájomca, 2 vyhotovenia prenajímateľ.
4. Účinnosťou tejto zmluvy táto zmluva nahrádza všetky prípadné zmluvy medzi prenajímateľom a nájomcom, ktoré sa viažu na ten predmet nájmu, ktorý je uvedený v tejto zmluve.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, a že zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Podolínci dňa: 20. 1. 2012



  
Mgr. Iveta Bachledová  
primátorka mesta  
(prenajímateľ)

  
Juraj Pavel  
(nájomca)

